

Copies of Flemish Masters in the Hispanic World (1500-1700)



© BREPOLS PUBLISHERS

THIS DOCUMENT MAY BE PRINTED FOR PRIVATE USE ONLY.
IT MAY NOT BE DISTRIBUTED WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLISHER.

Copies of Flemish Masters in the Hispanic World (1500-1700)

Flandes by Substitution

Edited by
Eduardo Lamas
David García Cueto



BREPOLS

© BREPOLS PUBLISHERS

THIS DOCUMENT MAY BE PRINTED FOR PRIVATE USE ONLY.
IT MAY NOT BE DISTRIBUTED WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLISHER.

This publication was initiated by the Royal Institute for Cultural Heritage (KIK-IRPA) and was made possible with its support.



Royal Institute for
Cultural Heritage

On the cover:

Jan and Hubert Van Eyck, *The adoration of the mystic Lamb*, Ghent, cathedral © KIK-IRPA, Brussels.

Michiel Coxcie after Jan and Hubert Van Eyck, *The adoration of the mystic Lamb*, Berlin, Gemäldegalerie (inv. 524) © KIK-IRPA, Brussels.

© 2021, **Brepols Publishers n.v., Turnhout, Belgium.**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the publisher.

D/2021/0095/182

ISBN 978-2-503-58025-8

Printed in the E.U. on acid-free paper

CONTENTS

Introduction Eduardo Lamas and David García Cueto	7
Castilian Legacy and Juan de Flandes's Miraflores Copy Jessica Weiss	29
Imitation, Inspiration or Innovation? Juan de Flandes and the Use of Models from Illuminated Manuscripts Nicola Jennings	43
Spanish Fortunes of a Flemish 'Ecce Homo': On the Bouts Family's Originals, Workshop Replicas, Flemish Copies, and Hispanic Imitations Miquel Àngel Herrero-Cortell & Isidro Puig Sanchis	59
Jan Gossaert's <i>Deesis</i> : Copying Van Eyck's Ghent Altarpiece José Juan Pérez Preciado	75
Michiel Coxcie's Copies for the Spanish Court: A Technical Comparison between the Copy of the Van Eycks' Ghent Altarpiece and the Copy of Rogier van der Weyden's <i>Descent from the Cross</i> Laura Alba, Lorne Campbell, Hélène Dubois and José Juan Pérez Preciado	89
Mastering Divine Faces: Titian's Sacred Images of Christ and the Virgin for Charles V Astrid Harth	101
Las copias de los retratos de Antonio Moro durante su segunda estancia en España (1559–1561) Almudena Pérez de Tudela	113
Les copies de Marcellus Coffermans pour le march�e espagnol Marie Grappasonni	135
Copies Emulating Federico Zuccari's Model for the Annunziata Church in Rome (1570–1600) Macarena Moralejo Ortega	149
'It copies the <i>Crucifixion</i> from Alseberg': On the Influence of Coxcie on the Calvary of Hendrick de Clerck for the Church of Saint-Josse-ten-Noode in Brussels Ana Diéguez-Rodríguez	161
Rubens, Martínez del Mazo and the Decoration of the Prince's Apartments in the Alcázar of Madrid �ngel Rodríguez Rebollo	173

The Reflection of 'Flandes' in the Spanish Royal Collections: Copies after Rubens in the Patrimonio Nacional	187
David García Cueto	
'It is a copy after Rubens or Van Dyck': Copying Flemish Paintings in Granada	205
Manuel García Luque	
The Copies by Miguel Manrique and Western Mediterranean Commercial Networks	233
Eduardo Lamas	
Bibliography	243
List of Contributors	297